

Gebrauchsanleitung



LED KIT SP.10

LED-Einbaulichtkopf für den Upgrade von mit HIT Lampen bestückten Leuchten auf LED - Technologie. Passend für RAVENNA 220 / G 220 Bodeneinbaustrahler

CE

2019/01/A

.hess

Technische Daten

Zur Umrüstung von HIT70W bestückten Leuchten.

Nennspannung	220-240V AC 50Hz
Nennstrom	0,4A
Nennleistung	35...42W
Leistungsfaktor	>0,9
Schutzklasse	II
Überspannungsschutz	Surge 6KV
Nennspannung LED	<60V, SELV

Lichtverteilung	engstrahlend
Lichtstrom (WW/NW)	4,5klm
Lichtfarbe / CCT	WW(3.000K) / NW(4.000K)
Farbwiedergabe (CRI)	>80

Abmessungen (DMxL)	150 x 230mm ²
Gewicht [kg]	0,9kg
Umgebungstemperatur	-35...+35°C
Schutzart	IP20
Konformität	CE
Lebensdauer [h]	>50.000

Besondere Ausstattung

TempSafe (TS) Übertemperaturschutz
 Constant Flux (CF) konstanter Lichtstrom über 50.000h
 AutomaticDimControl (ADC) 14 Dimmprofile mit Drehschalter auswählbar

Einstellung AutomaticDimControl (ADC)

Für die automatische Dimmung der Leuchte während der Tiefnachtsstunden kann am Einstellknopf „A“ der Vorschaltgeräteeinheit zwischen 14 vordefinierten Dimmprogrammen ausge-

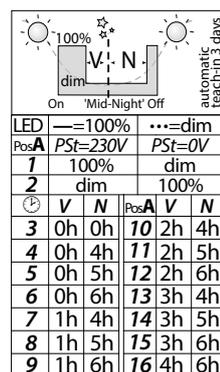


wählt werden. Dabei bezeichnet der Wert „V“ den Beginn der Dimmung in Stunden vor Mitternacht und der Wert „N“ die Rückkehr zum ungedimmten Betrieb in Stunden nach Mitternacht. Während

der Dimmung wird die elektrische Leistungsaufnahme auf ca. 35% und dabei der Lichtstrom auf ca. 40% reduziert. Das Blinken der grünen LED zeigt den

Dimmzustand an. Beispiel: Die Position „8“ bewirkt eine Dimmung der Leuchte von ca. 23Uhr bis ca. 5Uhr. Die Schalterposition „3“ bewirkt einen ungedimmten Betrieb der Leuchte. Ist in der Anlage ein „PSt“-Draht oder zweite Lampenphase vedrahtet, so kann alternativ mit diesem Signal die Leuchte gesteuert werden. Je nach Logik des Signals dient hierzu die Schalterposition „1“ oder „2“.

Voraussetzung dafür ist der korrekte Anschluss des Steuerdrahts bzw. der zweiten Lampenphase an den „PSt“-Eingang des Steuergerätes.



Lieferumfang



LED-Lichtkopfeinheit

Hinweis

Die Einstellung der Drehschalter bitte vor dem Einbau der LED-Betriebsgeräteeinheit in die Leuchte vornehmen und die gewählte Schalterstellung auf der Rückseite dieser Montageanleitung notieren! Im Auslieferungszustand ist falls keine andere Einstellung beauftragt, standardmäßig POS „8“ eingestellt!

Den zweiten Schalter (B) nicht aus der fixierten Voreinstellung verstellen!

Einbau LED-Lichtkopfeinheit

- Leuchte spannungsfrei schalten.
- **(1)** Leuchte öffnen. Leuchtmittel und Reflektor entfernen, den Geräteträger durch Lösen der beiden Befestigungsschrauben (M₄) lösen, Netzzuleitung abklemmen und Geräteträger ausbauen. Die beiden Schrauben für den Einbau des LED-Lichtkopfs aufbewahren.
- **(2)** Netzzuleitung am LED-Einbaulichtkopf anklemmen. Zuleitung mit Kabelbindern an den dafür vorgesehenen Öffnungen am Grundblech fixieren.
Hinweis: Das LED-Betriebsgerät und LED-Modul entsprechen SKII. Falls die umgebaute Leuchte den Anforderungen der SKII genügen soll, müssen die Metallteile im Bereich der Netzanschlussklemme (Leuchtengehäuse, Trägerblech) mit einer Isolationsfolie abgedeckt und die Anschlußdrähte vor dem Klemmenblock mit Kabelbindern fixiert werden. Das hierzu erforderliche Material ist nicht Teil des Lieferumfangs!
- **(3,4)** LED-Lichtkopf in das Leuchtengehäuse absenken und mittels der beiden Schrauben M₄ befestigen
Hinweis:
Den Lichtkopf nur an den dafür vorgesehenen Griffen (G) und auf keinen Fall am Reflektor anpacken (Beschädigungsgefahr)!
- **(5)** Gewünschte Lichtausstrahlungsrichtung (+/- 8° von Lot) durch Schwenken der Einheit an den Griffen (G) justieren.
- **(6)** Blende, Glas und Abdeckring der Leuchte wieder montieren. Dabei auf den korrekten Sitz der Dichtung achten.
Hinweis: In die Leuchte darf keinesfalls Wasser eintreten, da dadurch der LED-Lichtkopf beschädigt werden kann. Ggf. abgenutzte Dichtung ersetzen.
- Leuchte mit den Netz verbinden und auf Funktion prüfen.
- LED-Umrüstung ggf. in der Leuchte bzw. am Verteiler kennzeichnen. Montageanleitung für spätere Wartungszwecke aufbewahren
- Ausgebaute Materialien bzw. Komponenten für spätere Wiederverwendung ggf. aufbewahren oder sachgerecht entsorgen.

Hinweis

In Netzen mit häufiger Beaufschlagung von Spannungsspitzen ggf. zusätzlich einschlägige Überspannungsschutzmaßnahmen ergreifen.

1



2



3



4



5



6



Allgemeine Sicherheitshinweise

- Montage / Wartung und Arbeiten an der elektrischen Versorgung dürfen nur von einer autorisierten Elektro-Fachkraft (Elektroinstallateur, Fachpersonal) gemäß den elektrotechnischen Regeln vorgenommen werden.
- Der Zugang zur Spannungsversorgung ist stets verschlossen zu halten. Der Zugang ist nur autorisiertem Personal erlaubt.
- Bei Arbeiten an spannungsführenden Teilen müssen diese spannungsfrei geschaltet und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten gesichert werden. Abdeckungen, Dichtungen, Lampenfassungen auf Brüche und Verschleiß überprüfen und ggf. gegen Original - Ersatzteile austauschen
- Bei Instandsetzung / Instandhaltung nur Originalteile verwenden. Es ist darauf zu achten, dass alle Schutzeinrichtungen wieder montiert werden.
- Werden nachträglich Änderungen an Leuchten vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Gewährleistung und Haftung

Grundsätzlich gelten die „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen“ der Firma Hess. Gewährleistungs- und Haftungsansprüche sind ausgeschlossen, wenn diese auf eine bzw. mehrere folgender Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung
- Unsachgemäße Montage bzw. Einsatz und daraus resultierende Schäden
- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise, Vorschriften sowie der Montageanleitung
- Nachträgliche bauliche Veränderungen
- Betreiben bei defekten bzw. nicht funktionsfähigen Sicherheits- oder Schutzeinrichtungen
- Unsachgemäß durchgeführte Eingriffe
- Katastrophenfälle, Fremdkörpereinwirkung und höhere Gewalt
- Überspannungen insbesondere in Folge von Blitzeinschlägen

Hess GmbH Licht + Form
Lantwattenstraße 22
D-78050 Villingen-Schwenningen
Tel. +49 7721 / 920-0
Fax +49 7721 / 920-250
info@hess.eu
www.hess.eu

Urheberrecht

Hess behält das volle Urheberrecht an der gesamten Dokumentation. Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Hess darf kein Teil dieser Unterlagen in irgendeiner Form reproduziert, vervielfältigt oder übertragen werden.

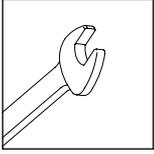
Weitere Herstellerangaben

Mehr Informationen zu den jeweiligen Komponenten, Baugruppen und Produkten siehe ggf. Dokumentation des jeweiligen Herstellers.

Hinweis

Die Abbildungen in dieser Montage- / Betriebsanleitung stellen Beispielvarianten dar und können von der vorliegenden Ausführung abweichen.





Instruction manual



LED KIT SP.10

LED recessed luminaire head for upgrading luminaires equipped with HIT lamps to LED technology. Suitable for RAVENNA 220 / G 220 in-ground spotlights

CE

2019/01/A

.hess

Technical data

To retrofit luminaires equipped with HIT70W.

Nominal voltage	220-240V AC 50Hz
Nominal current	0.4A
Nominal range	35...42W
Power factor	>0.9
Protection rating	II
Overvoltage protection	Surge 6KV
Nominal voltage of LED	<60V, SELV

Light distribution	narrow beam
Luminous flux (WW/NW)	4.5klm
Luminous colour / CCT	WW(3,000K) / NW(4,000K)
Colour rendering index (CRI)	>80

Dimensions (DMxL)	150 x 230mm ²
Weight [kg]	0.9kg
Ambient temperature	-35...+35°C
Ingress protection	IP20
Conformity	CE
Service life [h]	>50,000

Special equipment

TempSafe (TS) overtemperature protection
 Constant Flux (CF) constant luminous flux over 50,000hr
 AutomaticDimControl (ADC) 14 dimming profiles can be selected using a rotary switch

Setting AutomaticDimControl (ADC)

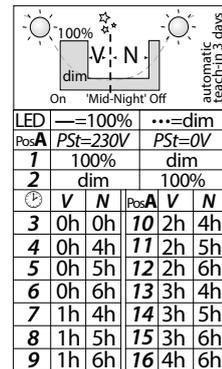
For automatic dimming of the luminaire during late night hours, you can select from 14 predefined dimming programs on setting knob "A" on the driver unit. Here the "V" value



identifies the start of dimming in the hours before midnight and the "N" value identifies the return to non-dimmed operation in the hours after midnight. When dimmed, the electric power consumption is reduced to around 35% and the luminous flux to around 40%. The green LED flashes to indicate the dimming status. Example: Position "8"

means that the luminaire is dimmed between approx. 11 pm and 5 am. Switch position "3" means that the luminaire is not dimmed.

If a "PSt" wire or second lamp phase is wired in the system, this signal can be used to control the luminaire instead. Depending on the logic of the signal, switch positions "1" or "2" are used for this purpose. This requires the control wire and/or second lamp phase to be correctly connected to the "PSt" input of the control unit.



Scope of delivery



LED luminaire head unit

Note

Before installing the LED operating unit in the luminaire, please set the rotary switch and note on the rear of these assembly instructions the switch position selected!
 Upon delivery, POS "8" is set as standard if no other setting has been requested!

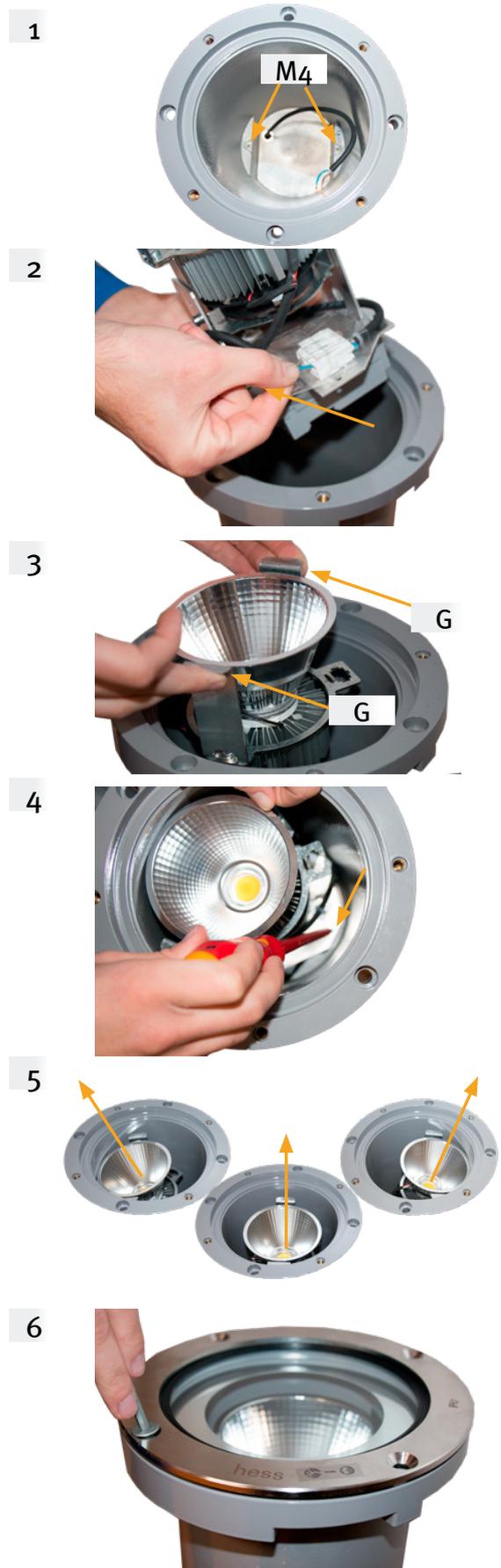
Do not move the second switch (B) out of its fixed presetting!

Installation of LED luminaire head unit

- De-energise luminaire.
- **(1)** Open the luminaire. Remove the lamp and reflector, loosen the two fixing screws (M4) to loosen the device carrier, disconnect the mains cable and remove the device carrier. Keep the two screws for installing the LED luminaire head.
- **(2)** Connect the mains cable to the LED recessed luminaire head. Fix the supply line with cable ties to the openings provided on the base plate.
Note: The LED operating device and LED module comply with SKII. If the converted luminaire is to meet the requirements of SKII, the metal parts in the area of the mains connection terminal (luminaire housing, carrier plate) must be covered with an insulating foil and the connecting wires fixed in front of the terminal block using cable ties. The material required for this is not part of the scope of delivery!
- **(3,4)** Lower the LED luminaire head into the luminaire housing and fasten using the two M4 screws
Note:
Hold the luminaire head only by the handles provided for this purpose (G) and under no circumstances by the reflector (danger of damage)!
- **(5)** Adjust desired direction of light emission (+/- 8° from perpendicular) by swivelling the unit on the handles (G).
- **(6)** Refit the cover, glass and cover ring of the luminaire. Make sure that the seal is seated correctly.
Note: Never allow water to enter the luminaire as this may damage the LED luminaire head. Replace worn seal if necessary.
- Connect luminaire with the mains and check function.
- If necessary, mark the LED conversion in the luminaire or on the distributor. Keep assembly instructions for maintenance at a later date.
- Correctly dispose of removed materials/components or keep for re-use.

Note

If mains are frequently subject to peaks in voltage, take additional relevant surge protection measures as necessary.



General safety notices

- Assembly/maintenance and work on the electrical supply may only be undertaken by an authorised electrician (electrical installer, specialist) in accordance with recognised electrical regulations.
- Access to the voltage supply should be sealed off at all times. Only authorised staff have access to the voltage supply.
- When working on live parts, these must be de-energised and secured so that they cannot be switched back on again by mistake. Check covers, seals, lamp sockets for cracks and wear and replace with original spare parts if necessary.
- Only use original parts for any repairs/maintenance. Ensure that all protective devices are refitted.
- Should the luminaires be modified at a later date, the company which undertakes these modifications is considered the manufacturer.

Warranty and liability

The “General terms and conditions of sale and delivery” of Hess apply. There are no grounds for warranty and liability claims if these can be traced back to one or more of the following causes:

- Unintended use
- Improper assembly and/or use and resultant damage
- Failure to observe safety notices, specifications and assembly instructions
- Structural modifications undertaken at a later date
- Operation with defective and/or non-functional safety or protective equipment
- Interventions performed incorrectly
- Catastrophes, impact of external objects and force majeure
- Overvoltage, especially as a result of lightning strikes

Copyright

Hess retains all copyrights to the entire documentation. No part of these documents may be reproduced, duplicated or transmitted in any form without the express written permission of Hess.

Hess GmbH Licht + Form
Lantwattenstrasse 22
78050 Villingen-Schwenningen
Germany
Tel. +49 7721 / 920-0
Fax +49 7721 / 920-250
info@hess.eu
www.hess.eu

Further details from the manufacturer

For more information about the respective components, assemblies and products, consult the documentation provided by the relevant manufacturer.

Note

The diagrams provided in these assembly/operating instructions, depict examples of variants and may vary from your version.

